



#### EN Solar LED lights

**Explanation of symbols:** A1 Rated voltage A2 Protection class III: a product in which protection against electric shock is provided by supplying a safe low voltage, the so-called SELV. A3 Protection against access to hazardous parts with wire and dustproof protection. Protection against water jets (12.5 l/min) poured on the housing from any side A4 Rated power of the luminaire A5 Luminous flux (lm) A6 Maximum service life. Number of on/off cycles: 15000x A7 Battery information A8 Battery charging time A9 Operating time A10 Luminaire suitable for indoor and outdoor use A11 Minimum distance from the illuminated object A12 Temperature range in which the luminaire can operate A13 The product meets the formal requirements in the EU. A14 Symbol informing about the requirement of selective waste collection. This product should be returned to collection points for waste electrical or electronic equipment, due to the special form of processing. A15 Installation operation/safety: Read the instruction manual before starting work. Before first use, check for proper mechanical fit. Perform all installation and maintenance activities with the power supply disconnected. The light source in the luminaire cannot be replaced. Selection

-1-

-2-

-3-

-4-

-5-

#### ES Luces LED solares

**Explicación de los símbolos:** A1 Tensión nominal A2 Clase de protección III: un producto en el que se proporciona protección contra descargas eléctricas mediante el suministro de un voltaje bajo seguro, el llamado SELV. A3 Protección contra el acceso a partes peligrosas con alambre y protección a prueba de polvo. Protección contra chorros de agua (12,5 l/min) derramados sobre la carcasa desde cualquier lado A4 Potencia nominal de la lámpara A5 Flujo luminoso (lm) A6 Vida útil máxima. Número de ciclos de encendido/apagado: 15000x A7 Información de la batería A8 Tiempo de carga de la batería A9 Tiempo de funcionamiento A10 Luminaria adecuada para uso en interiores y exteriores A11 Distancia mínima del objeto iluminado A12 Rango de temperatura en el que la lámpara puede funcionar A13 El producto cumple con los requisitos formales en Los Estados Unidos. A14 Símbolo que informa sobre la obligatoriedad de la recogida selectiva de residuos. Este producto debe devolverse a los puntos de recogida de residuos de aparatos eléctricos o electrónicos, debido a la forma especial de procesamiento. A15 Instalación/funcionamiento/seguridad: Lea el manual de instrucciones antes de comenzar a trabajar. Antes del primer uso, compruebe el ajuste mecánico adecuado. Realice todas las actividades de instalación y mantenimiento con la fuente de alimentación desconectada. La fuente de luz de la lámpara no se puede sustituir. Selección del modo de funcionamiento a través del botón en la parte posterior de la carcasa de la lámpara (ver figura). Todos los cambios reservados. El producto debe limpiarse periódicamente con paños secos para permitir una carga óptima de las baterías. En el caso de instalación al aire libre, se debe prestar atención a la insolución adecuada para garantizar las condiciones de carga adecuadas. Antes del primer uso, deje la lámpara expuesta a la luz solar para cargar completamente las baterías. NOTA: No mire directamente al haz de luz LED. El fabricante se reserva el derecho de introducir cambios de diseño y mejoras debido al progreso técnico de cualquiera de los productos descritos en el manual sin notificar al usuario. A16 Temperatura de color: 4000K (blanco neutro) A17 Fuente de luz: 122 LED SMD. A18 Reemplaza la lente rota o dañada. A19 Modos de funcionamiento: 3 modos de funcionamiento: 1. Después del anochecer, la lámpara se enciende y funciona al 100% de potencia 2. Después del anochecer, la lámpara funciona al 20%, cuando detecta movimiento, se enciende al 100% de potencia durante 20 segundos 3. La lámpara se enciende al 100% de potencia solo cuando se detecta movimiento. A20. Voltaje/potencia de funcionamiento (panel solar): 5,5 V/1,5 W

-6-

-7-

-8-

-9-

-10-

#### IT Luci a LED solari

**Spiegazione dei simboli:** A1 Tensione nominale A2 Classe di protezione III: un prodotto in cui la protezione contro le scosse elettriche è fornita fornendo una bassa tensione sicura, la cosiddetta SELV. A3 Protezione contro l'accesso a parti pericolose con filo e protezione antipolvere. Protezione contro i getti d'acqua (12,5 l/min) che si riversano sul corpo da qualsiasi lato A4 Potenza nominale dell'apparecchio A5 Flusso luminoso (lm) A6 Durata massima. Numero di cicli di accensione/spegnimento: 15000x A7 Informazioni sulla batteria A8 Tempo di ricarica della batteria A9 Tempo di funzionamento A10 Apparecchio adatto per uso interno ed esterno A11 Distanza minima dall'oggetto illuminato A12 Intervallo di temperatura in cui l'apparecchio può operare A13 Il prodotto soddisfa i requisiti formalini in l'Unione Europea. A14 Simbolo che informa sull'obbligo di raccolta differenziata. Questo prodotto deve essere restituito ai punti di raccolta per rifiuti di apparecchiature elettriche o elettroniche, a causa della particolare forma di lavorazione. A15 Installazione/funzionamento/sicurezza: Leggere il manuale di istruzioni prima di iniziare il lavoro. Prima del primo utilizzo, verificare la corretta aderenza meccanica. Eseguire tutte le attività di installazione e manutenzione con l'alimentazione scollegata. La sorgente luminosa nell'apparecchio non può essere sostituita. Seleziona della modalità di funzionamento tramite il pulsante sul retro dell'alloggiamento della lampada (vedi figura). Tutte le modifiche riservate. Il prodotto va pulito periodicamente con panni asciutti per consentire una carica ottimale delle batterie. In caso di installazione all'aperto, occorre prestare attenzione a un'adeguata insolazione per garantire condizioni di ricarica adeguate. Prima del primo utilizzo, lasciare la lampada esposta alla luce solare per caricare completamente le batterie. NOTA: non fissare il raggio di luce LED. Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al design e miglioramenti dovuti al progresso tecnico di qualsiasi prodotto descritto nel manuale senza avvisare l'utente. A16 Temperatura colore: 4000K (bianco neutro) A17 Sorgente luminosa: 122 LED SMD. A18 Sostituire la lente incrinata o danneggiata. A19 Modalità di funzionamento: 3 modalità di funzionamento: 1. Dopo il tramonto, la lampada si accende e funziona al 100% di potenza 2. Dopo il tramonto, la lampada funziona al 20%, quando rileva un movimento, si accende al 100% di potenza per 20 secondi 3. La lampada si accende al 100% solo quando viene rilevato un movimento. A20. Tensione/potenza operativa (pannello solare): 5,5 V / 1,5 W

-7-

#### NL LED-verlichting op zonne-energie

**Verklaring van symbolen:** A1 Nominale spanning A2 Beschermsklasse III: een product waarin bescherming tegen elektrische schokken wordt geboden door het leveren van een veilige laagspanning, de zogenoemde SELV. A3 Bescherming tegen toegang tot gevaarlijke onderdelen met draad- en stofdichte bescherming. Bescherming tegen waterstraal (12,5 l/min) die van alle kanten op de behuizing worden gegoten A4 Nominaal vermogen van de armatuur A5 Lichtstroom (lm) A6 Maximale levensduur. Aantal aan/uit-cycli: 15000x A7 Informatie over de batterij A8 Oplaadtijd van de batterij A9 Gebruiksduur A10 Armatuur geschikt voor binnen- en buitengebruik A11 Minimale afstand tot het verlichte object A12 Temperatuurbereik waarin de armatuur kan werken A13 Het product voldoet aan de formele eisen in de Europese Unie. A14 Symbol dat informeert over de eis van selectieve afvalinzameling. Vanwege de speciale vorm van verwerking dient dit product te worden ingeleverd bij inzamelpunten voor afgedankte elektrische of elektronische apparatuur. A15 Installatie/bediening/veiligheid: Lees voor aanvang van de werkzaamheden de gebruiksaanwijzing. Controleer voor het eerste gebruik op een goede mechanische pasvorm. Voer alle installatie- en onderhoudswerkzaamheden uit terwijl de voeding is losgekoppeld. De lichtbron in het armatuur kan niet worden vervangen. Selectie van de bedrijfsmodus via de knop aan de achterkant van het lampuis. Alle wijzigingen voorbehouden. Het product moet regelmatig worden schoongemaakt met droge doeken om de batterijen optimaal op te laden. Bij buitenopstelling moet op voldoende zonnestraling worden gelet om goede opladomstandigheden te garanderen. Laat de lamp voor het eerste gebruik in de zon staan om de batterijen volledig op te laden. OPMERKING: Kijk niet in de LED-lichtstraal. De fabrikant behoudt zich het recht voor om ontwerpverwijzigingen en verbeteringen door te voeren als gevolg van technische vooruitgang van producten die in de handleiding worden beschreven zonder de gebruiker hiervan op de hoogte te stellen. A16 Kleurtemperatuur: 4000K (neutral wit) A17 Lichtbron: 122 LED SMD. A18 Vervang gebroken of beschadigde lens. A19 Bedrijfsmodi: 3 bedrijfsmodi: 1. Na schemering gaat de lamp aan en werkt op 100% vermogen 2. Na schemering werkt de lamp op 20%, bij bewegingsdetectie gaat de 20 seconden op 100% vermogen aan 3. De lamp gaat alleen aan op 100% vermogen als er beweging wordt gedetecteerd. A20. Bedrijfsspanning/vermogen (zonpaneel): 5,5V / 1,5W

-8-

#### CZ Solární LED světla

**Vysvětlení symbolů:** A1 Jmenovité napětí A2 Třída ochrany III: výrobek, u kterého je zajištěna ochrana před úrazem elektrickým proudem dodáním bezpečného nízkého napětí, tzv. SELV. A3 Ochrana proti přístupu k nebezpečnému částem s drátovou a prachotěsnou ochranou. Ochrana proti stříkající vodě (12,5 l/min) nalévané na pouzdro z libovolné strany A4 Jmenovitý výkon svítidla A5 Světelný tok (lm) A6 Maximální životnost. Počet cyklu zapnutí/vypnutí: 15000x A7 Informace o baterii A8 Dobá nabíjení baterie A9 Doba provozu A10 Svítidlo vhodné pro vnitřní i venkovní použití A11 Minimální vzdálenost od osvětlováho objektu A12 Teplotní rozsah, ve kterém může svítidlo fungovat A13 Výrobek splňuje formální požadavky v EU. A14 Symbol informující o požadavce na výrobu o selektivním sběru odpadů. Tento výrobek by měl být vrácen na sběrná místa pro odpad z elektrických nebo elektronických zařízení, a to kvůli významné formě zpracování. A15 Instalace/provoz/bezpečnost: Před zahájením práce si přečtěte návod k použití. Před prvním použitím zkонтrolujte správné mechanické usazení. Všechny instalaci a údržbářské činnosti provádějte s odpojeným napájením. Světelný zdroj se svítidlu nelze vyměnit. Volba provozního režimu je možná pomocí tláčítka na zadní straně lampy (viz obrázek). Všechny změny vyhrazujeme. Výrobek by měl být pravidelně čistěn suchým hadříkem, aby bylo umožněno optimální nabíjení baterií. V případě venkovní instalace je třeba věnovat pozornost dostatečnému oslnění, aby byly zajištěny správné podmínky nabíjení. Před prvním použitím nechte lampu vystavenou slunečnímu záření, aby se baterie plně nabitly. POZNÁMKA: Nedovolte se do světelného paprsku LED. Výrobce si vyhrazuje právo závadit konstrukční změny a vylepšení v důsledku technického pokroku jakýkoliv produktu popsaných v návodu bez upozornění uživateli. A16 Teplota barev: 4000K (neutralní bílá) A17 Světelný zdroj: 122 LED SMD. A18 Vyměňte prasklou nebo poškozenou čočku. A19 Provozní režimy: 3 provozní režimy: 1. Po setmení se lampa zapne a pracuje na 100% výkonu 2. Po setmení lampa pracuje na 20%, když zaznamená pohyb, zapne se na 100% výkon na 20 sekund 3. Lampa se zapne na 100% výkon pouze při detekci pohybu. A20. Provozní napětí/výkon (solární panel): 5,5V / 1,5W

-9-

#### RO Luminile solare cu LED-uri

**Explicația simbolurilor:** A1 Tensiune nominală A2 Clasa de protecție III: un produs în care protecția împotriva șocurilor electrice este asigurată prin furnizarea unei tensiuni scăzute sigure, aşa-numita SELV. A3 Protecție împotriva accesului la părți periculoase cu fire și protecție împotriva prafului. Protecție împotriva jeturilor de apă (12,5 l/min) turnate pe carcasa din orice parte A4 Puterea nominală a corpului de iluminat A5 Flux luminos (lm) A6 Durată de viață maximă. Număr de cicluri de pornire/oprire: 15000x A7 Informații despre baterie A8 Timp de încărcare a bateriei A9 Timp de funcționare A10 Corpul de iluminat potrivit pentru utilizare în interior și exterior A11 Distanță minimă de la obiectul iluminat A12 Interval de temperatură în care poate funcționa corpul de iluminat A13 Produsul îndeplinește cerințele formale din Uniunea Europeană. A14 Simbol care informează cu privire la cerința colectării selective a deșeurilor. Acest produs trebuie returnat la punctele de colectare a deșeurilor de echipamente electrice sau electronice, datorită formei speciale de prelucrare. A15 Instalare/exploatare/siguranță: Cititi manualul de instructiuni înainte de a incepe lucrul. Înainte de prima utilizare, verificati fixarea mecanica corectă. Efectuati toate activitatile de instalare și întreținere cu sursele de alimentare deconectate. Sursa de lumină expusa la lumina soarelui pentru a încărca complet bateriile. NOTĂ: Nu priviti în raza de lumină LED. Producătorul își rezerva dreptul de a introduce modificări de design și îmbunătățiri datorită progresului tehnic al oricărui produse descrise în manual, fără a anunța utilizatorul. A16 Temperatura de culoare: 4000K (alb neutru) A17 Sursa de lumina: 122 LED SMD. A18 Înlocuiți lentila crăpată sau deteriorată. A19 Moduri de funcționare: 3 moduri de funcționare: 1. După apariția de noapte, lampă se aprinde și funcționează la 100% putere 2. După apariția de noapte, lampă se aprinde și funcționează la 20% putere, când detectă mișcare, și se aprinde la 100% putere numai atunci când este detectată mișcare. A20. Tensiune/putere de funcționare (panou solar): 5,5V / 1,5W

